

## 更多的资料

本小册子中的资料是2014年精神健康法案内所制定的法律，该法案的资料在下面一系列的小册子内概括了：

- 转介去看精神科医生接受诊察
- 住院治疗令
- 社区治疗令
- 给自愿病人的资料
- 正在接受精神病的治疗
- 给个人支持者的资料
- 被提名人：如何提名和意味着什么

## 其他小册子可从下列地方索取：

- 精神健康裁判庭
- 精神健康申辩服务
- 精神健康法律中心。

有关2014年精神健康法案和其他资源的更多资料，请浏览精神健康委员会 Mental Health Commission 的网站：[www.mhc.wa.gov.au](http://www.mhc.wa.gov.au) 或拨电 (08) 6272 1200。

This document can be made available in other languages and alternative formats on request.

# 社区治疗令



社区治疗令（5A表格）是根据2014年精神健康法案所颁下的法令，让您在社区中作为非自愿病人接受治疗。

如果您被颁下社区治疗令，这本小册子提供给您有关您有什么权利，和您可以预料什么事情的资料。

### 为什么颁下社区治疗令？

如果您被颁下社区治疗令（5A表格），这是因为某精神科医生替您进行了诊察，并且决定：

- 您患有需要治疗的精神病，
- 如果您得不到治疗，会对您自己或他人构成严重的风险，
- 您不够健康，不能对于治疗作出决定，
- 您无须入院接受治疗，并且
- 除了颁下社区治疗令之外，没有约束性较少的治疗方式可以提供给您

### 社区治疗令对您意味着什么？

社区治疗令意味着您可以继续在社区中生活（例如，在家里或宿舍内），然而您是个非自愿的病人，而且必须接受已为您计划的治疗。

至少每个月一次，监督您的精神科医生或另一个精神健康从业员将替您进行诊察，而您必须赴会。您必须遵守监督您的精神科医生的所有指示。这些指示在您的社区治疗令的条款内列出。

### 如果您不遵守该法令的指示去做，会有什么后果？

如果你不遵守该法令的指示去做，（例如，预约了这些人员而又不赴会或不按照您的治疗计划去做），而您的精神科医生已采取了一切合理的步骤使你遵守，那么您就是违反了社区治疗令。

您的精神科医生会给您‘违令通知书’，告诉您您没有遵守，和您需要做什么来遵守该法令。

如果您还是不遵守，会寄给您“赴约令”，这是一

份表格，命令您去某个特定的地方，（例如诊所或医院），在某个时间去接受治疗。如果您还是不遵守，警察或运输员可能会把您送到给您治疗的地方。

### 社区治疗令会如何终止？

社区治疗令可以持续长达**3个月**。该法令的结束日期将会写在5A表格上，你会得到一份副本。

在执行该法令的最后一周，监督您的精神科医生将决定该法令是否需要继续。精神科医生可以把该法令延长至**3个月**。可以根据需要而把社区治疗令延长多次，直到您够健康，不再需要非自愿的治疗为止。

如果您不同意您的法令应该继续下去，您可以请您的精神科医生安排您去寻求另一个精神科医生的意见。第二个精神科医生必须在14天内见您，决定该法令是否要继续。如果您要求另一个医生的意见，但没有得到意见，该法令就不能继续（除非没有提供另一个意见的原因是因为你没有赴约，在这种情况下，该法令就继续有效）。

### 社区治疗令会持续多久？

如果出现以下的情形，您的社区治疗令将不再适用：

- 已经到期且未续，或
- 在任何时候，您的精神科医生决定您够健康让社区治疗令被取消，或
- 您的精神科医生替您进行诊察，并且决定您需要在医院接受治疗，及颁下住院治疗令，或
- 精神健康裁判庭复审了您的个案，并决定您无须再做非自愿的病人。

### 您有权利：

- 得到有关您的权利的资料和您的问题得到解答
- 提名一个被提名人（见被提名人的小册子）
- 参与制定您的治疗、支持和出院的计划
- 隐私和保密
- 看您自己的医疗记录（这个权利可能会被限制）
- 得到另一个精神科医生的意见 – 可以请您的精神科医生或精神科主任医生Chief Psychiatrist（电话：08 9222 4462）替您安排
- 与精神健康申辩服务联系（电话：1800 999 057）。精神健康申辩者会在您成为非自愿病人的7天内（如果是儿童，会在24小时内）自动与您联系
- 向精神健康服务或卫生暨残疾服务投诉局Health and Disability Services Complaints Office (HaDSCO) 投诉（电话：1800 813 583）
- 要求精神健康裁判庭复审您的个案（电话：08 6145 3900）。该裁判庭将在您成为非自愿病人的5周内（如果是儿童，会在10天内）进行聆讯。